



# JEPPESEN®

## NavData® Alert

### !! URGENT !!

**Date:** 9 January 2024

**Subject:** Venezuela  
Multiple Airports  
Multiple procedures  
Cycle 2313

***Procedure coding outdated***

Jeppesen NavData for cycle 2313, effective 28 December 2023, contains incorrect data for multiple airports across Venezuela as listed below. VENEZUELA - AMDT 007-23 AIRAC - 28 DEC 23 was received after the ICAO specified date for aeronautical information publication.

Location, Airport (ICAO)	Changes
Barquisimeto, Jacinto Lara Intl (SVBM)	<p><b>RNP Y RWY09:</b> waypoint EKETU should read UTPOG, RODOL should read ILREG, DOSGA should read UTBIL, EGISA should read UGVOT.</p> <p><b>RNP Y RWY 27:</b> IF IRORA should read OBMIX, RODOL should read ILREG,</p> <p><b>RNP Z RWY 09:</b> RODOL should read ILREG.</p> <p><b>RNP Z RWY 27:</b> IF IRORA should read OBMIX, RODOL should read ILREG</p> <p><b>SID ARTOL 1 [ARTO1]</b> should read NIKNU 1 [NIKN1]</p>
Caracas, Oscar Machado Zuloaga Intl (SVCS)	<p><b>ILS RWY 10:</b> FACF LIMON should read EDSUP, IAF MESIA should read UGOSO, FAF GUARE should read ANBID, LUCIA should read OGRAB)</p> <p><b>VOR DME RWY 10:</b> FAF MAMUT should read UBGEX, FACF CHARA should read ISNOV, LUCIA should read OGRAB</p> <p><b>RNP Z RWY 10 and RNP Y RWY 10:</b> IAF LIMON should read EDSUP, IF ERISO should read UGVID, FAF BAGRE should read SUSVU, SDF PICUA should read KILUK, IAF MESIA should read UGOSO, IAF PAVON should read OBGIN), IF TUCAN should read ESPIM, PETOS should read UTKUK, WAHOO should read</p>

If you have questions concerning this NavData Alert, please contact Jeppesen Technical Support at:  
 +1-303-328-4445 (Western Hemisphere)  
 +49 610 250 8175 (Eastern Hemisphere)  
 E-mail: [navdatasupport@boeing.com](mailto:navdatasupport@boeing.com)

NavData Alerts are published to advise users of significant issues in Jeppesen navigation data which may affect flight operations or safety. Different avionics equipment and computer systems use and display NavData and data derived from NavData differently. End NavData users should consult with their Avionics Provider for definitive information on whether their system is affected by this Alert.

	<p>EDPOK, IAF MONOS should read IVSAK, CAREI should read SIKUB</p> <p><b>SID COVIA1 [COVIA1]</b> should read GUTUX1 [GUTUX1], wpt ALETA should read MATKI</p> <p><b>SID ABILA1 [ABILA1]</b> should read AKNOX1 [AKNOX1], wpt MONOS should read IVSAK</p>
Chief Gen Santiago Marino Intl, Margarita (SVMG)	<p><b>ILS DME 09 and VOR DME 09:</b> IAF POBAL should read POSGO</p> <p><b>RNP Y RWY 27:</b> IAF ASIVI should read OPNOM, OSTR A should read AKPUX.</p> <p><b>RNP Z RWY 27:</b> IAF OSTR A should read AKPUX</p> <p><b>SID OSTR A 1 [OSTRA1]</b> should read AKPUX 1 [AKPUX1]</p> <p><b>SID YAQUE 1 [YAQUE1]</b> should read TOLUT 1 [TOLUT1]</p> <p><b>SID ARNAK 1 [ARNAK1]</b> should read ESPEP 1 [ESPEP1]</p> <p><b>STAR EKONU</b> wpt OSTR A should read AKPUX</p> <p><b>SID DOPSA 1</b> transition OSTR A should read AKPUX, ASIVI should read OPNOM</p>
Ciudad Guayana, Gen. Manuel Carlos Piar Intl (SVPR)	<p><b>RNP Z RWY 08 and RNP Y RWY 08:</b> IF GEKEN should read SIKOP);</p> <p><b>RNP Z RWY 26 and RNP Y RWY 26:</b> ISLIM should read UGSUL, IF LODAR should read URMUR, FAF MIGE K should read POMPO</p>
Coro, Jose Leonardo Chirino (SVCR)	<p><b>RNP RWY 09:</b> FAF ASOLI should read SEDSO;</p> <p><b>RNP RWY 27:</b> GUADA should read DIDUB</p>
El Vigia, Juan Pablo Perez Alfonzo (SVVG)	<p><b>RNP Z RWY 09 and RNP Y RWY 09:</b> IF BUBUV should read PUPMU</p> <p><b>ILS DME RWY 09:</b> final approach course should read 092 degrees</p>
Maiquetia, Simon Bolivar Intl (SVM I)	<p><b>VOR DME B:</b> FAF Name MULOT should read ACUTO.</p> <p><b>VOR DME 10R:</b> FAF alt 3500 should read 4000', MAPt should read 5 NM MIQ</p> <p><b>RNP Z RWY 10R and RNP Y RWY 10R:</b> missing from database</p> <p><b>SID BUTSA 1 [BUTSA1]</b> should read BUTSA 2 [BUTSA2]: transition AVELO decommissioned, transition PAGAK established, transition PBL should not be used</p> <p><b>SID SOSKA 1 [SOSKA1]</b> should read SOSKA 2 [SOSKA2], transition TENEL should not be used, transition OPUTU missing from database</p> <p><b>SID VADOR 1 [VADOR1]</b> should read VADOR 2 [VADOR2] trans TOROP, MIDUR should not be used, trans OPUTU, MIQ, UKBET missing from database</p>
Maracaibo, La Chinita Intl (SVMC)	<p><b>VOR DME RWY 03L:</b> CANAL should read OPMOP, OSAKA should read OSOKA</p> <p><b>VOR RWY 03L:</b> CANAL should read OPMOP</p>

If you have questions concerning this NavData Alert, please contact Jeppesen Technical Support at:  
+1-303-328-4445 (Western Hemisphere)  
+49 610 250 8175 (Eastern Hemisphere)  
E-mail: [navdatasupport@boeing.com](mailto:navdatasupport@boeing.com)

NavData Alerts are published to advise users of significant issues in Jeppesen navigation data which may affect flight operations or safety. Different avionics equipment and computer systems use and display NavData and data derived from NavData differently. End NavData users should consult with their Avionics Provider for definitive information on whether their system is affected by this Alert.

	<p><b>RNP RWY 21L:</b> OSAKA should read OSOKA, GIBTA should read ENTAG, DONPO should read UKMED, UTPIL should read VUKOB,</p> <p><b>RNP Y RWY 21R:</b> OSAKA should read OSOKA, GIBTA should read ENTAG, LOBAM should read UKDOV, UTPIL should read VUKOB.</p> <p><b>RNP Z RWY 21R:</b> OSAKA should read OSOKA, GIBTA should read ENTAG, LOBAM should read UKDOV, UTPIL should read VUKOB.</p> <p><b>RNP Y RWY 03L:</b> OSAKA should read OSOKA, MIMER should read EVLIL, KEXAN should read UDENU, NEKOR should read UBRUV,</p> <p><b>RNP Z RWY 03L:</b> MIMER should read EVLIL, KEXAN should read UDENU, NEKOR should read UBRUV.</p> <p><b>RNP RWY 03R:</b> OSAKA should read OSOKO, MIMER should read EVLIL, NEKOR should read UBRUV.</p> <p><b>ILS DME RWY 03L:</b> OSAKA should read OSOKA, CANAL should read OMOP</p> <p><b>SID OSAKA 1A [OSAK1A]</b> should read OSOKA 1A [OSOK1A]  <b>SID OSAKA 1B [OSAK1B]</b> should read OSOKA 1B [OSOK1B]  <b>SID UTPIL 1 [UTPIL1]</b> should read VUKOB 1 [VUKOB1]</p>
Merida, Alberto Carnevalli (SVMD)	<b>RNP RWY 07:</b> ANBAN should read NEDAB
San Antonio Del Tachira, Gen. Cipriano Castro Intl (SVSA)	<p><b>RNP Z RWY 17 and RNP Y RWY 17:</b> IF BUTRU should read UTGUG, FAF ANKAB should read EDGES</p> <p><b>SID LA FRIA 1A [LFA1A]:</b> BUTRU should read UTGUG</p>
Santo Domingo, Mayor Buenaventura Vivas Intl AB (SVSO)	<p><b>VOR DME RWY 30:</b> CHECO should read OGTIV</p> <p><b>RNP Z RWY 30 and RNP Y RWY 30:</b> BISUS should read VUSVO</p> <p><b>SID BISUS 1 [BISUS1]</b> should read VUSVO 1 [VUSVO1]</p>
Valencia, Arturo Michelena Intl (SVVA)	<p><b>RNP Z RWY 10 and RNP Y RWY 10:</b> IAF ANSOG should read KENIT, IF HRZOG should read SIPUL, HUTTO should read MULIM, FAF KYLIE should read EVKUG, MAHER should read UDOBO, IAF PHLBO should read UGTIR;</p> <p><b>RNP Z RWY 28 and RNP Y RWY 28:</b> JENKS should read EDSOB, IAF GUIDO should read LOLIX, IF HANKS should read NIRLA, FAF CONOR should read TIVGI, LUCEE should read UTMES, IAF MIMMS should read UTMUX</p> <p><b>SID FELIP 1 [FELIP1]</b> should read ESBES 1 [ESBES1]: ALVAR should read IVSEG  <b>SID MARIE 1 [MARIE1]</b> should read DAKDI 1 [DAKDI1]: ALVAR should read IVSEG</p>

If you have questions concerning this NavData Alert, please contact Jeppesen Technical Support at:  
+1-303-328-4445 (Western Hemisphere)  
+49 610 250 8175 (Eastern Hemisphere)  
E-mail: [navdatasupport@boeing.com](mailto:navdatasupport@boeing.com)

NavData Alerts are published to advise users of significant issues in Jeppesen navigation data which may affect flight operations or safety. Different avionics equipment and computer systems use and display NavData and data derived from NavData differently. End NavData users should consult with their Avionics Provider for definitive information on whether their system is affected by this Alert.

Valera, Dr. Antonio Nicolas  
Briceno (SVVL)

**RNP RWY 21:** ANPIR should read ESLEV, IAF JENDE should read NEKUS, FAF ALBUL should read ISMIV;  
**VOR DME RWY 21:** IAF BOCAS should read VUDMA

**WE STRONGLY URGE YOU TO MAKE THIS INFORMATION AVAILABLE TO APPROPRIATE CREW MEMBERS OR CUSTOMERS IMMEDIATELY!**

Revised coding will appear in Jeppesen NavData for cycle 2401, effective 25 January 2024. Until then an entry will appear in the NavData Change Notices and this Alert will be posted on the Jeppesen Web site: [Notices and Alerts](#).

If you have questions concerning this NavData Alert, please contact Jeppesen Technical Support at:  
+1-303-328-4445 (Western Hemisphere)  
+49 610 250 8175 (Eastern Hemisphere)  
E-mail: [navdatasupport@boeing.com](mailto:navdatasupport@boeing.com)

NavData Alerts are published to advise users of significant issues in Jeppesen navigation data which may affect flight operations or safety. Different avionics equipment and computer systems use and display NavData and data derived from NavData differently. End NavData users should consult with their Avionics Provider for definitive information on whether their system is affected by this Alert.